

280

Buske

Linguistische Berichte

AKTUELLE TENDENZEN IN DER LINGUISTIK

Zeming Xu: Asymmetric conjunction and the semantics-pragmatics interface

BEITRÄGE AUS FORSCHUNG UND ANWENDUNG

Susann Fischer, Jorge Vega Vilanova, Bistra Andreeva, Tania Avgustinova, Christoph Gabriel, Jonas Grünke, Diana Klüh & Mitko Sabev: Patterns and interfaces in language contact: the case of Judeo-Spanish in Bulgaria

Siegwalt Lindenfelser: Verschriftung des Wolgadeutschen in Argentinien: System und Variation

REZENSIONEN

INFORMATIONEN UND HINWEISE

Linguistische Berichte

Herausgeberschaft

Markus Steinbach (Göttingen)
Nina-Kristin Meister (Göttingen)
Günther Grewendorf (Frankfurt a. M.)
Arnim von Stechow (Tübingen)

Redaktion

Nina-Kristin Meister
Markus Steinbach

Georg-August-Universität Göttingen
Seminar für Deutsche Philologie
Käte-Hamburger-Weg 3
D-37073 Göttingen
Tel. +49 551 39 29 84 4
Fax +49 551 39 75 11
E-Mail: lb@uni-goettingen.de

www.buske.de/lb

Auswertung der Zeitschrift u. a. in: BLLDB, CIRC, CSA Arts & Humanities, Dialnet, ERIH PLUS, IBR, IBZ Online, Linguistics and Language Behavior Abstracts, MLA International Bibliography

Erscheinungsweise: Jährlich erscheinen vier Hefte (Februar, Mai, August, November) mit einem Umfang von je ca. 128 Seiten. Zudem können jährlich bis zu zwei Sonderhefte erscheinen, die den Abonnenten mit einem Nachlass von 15 % auf den jeweiligen Ladenpreis geliefert werden.

Preise & Bezugsbedingungen: Das Institutsabonnement (Print- und Onlineausgabe) kostet 368,00 € pro Jahr und das Privatabonnement (Print- und Onlineausgabe) 228,00 €. Die Versandkosten betragen 14,00 € (Inland) bzw. 32,00 € (Ausland). Der Preis für ein Einzelheft beträgt 68,00 €. Kündigungsfrist: Sechs Wochen zum Jahresende.

Beirat

Jannis Androutsopoulos (Hamburg)
Katrín Axel-Tober (Tübingen)
Ursula Bredel (Hildesheim)
Nicole Dehé (Konstanz)
Stefanie Dipper (Bochum)
Christa Dürscheid (Zürich)
Ellen Fricke (Chemnitz)
Sascha Gaglia (Berlin)
Peter Gallmann (Jena)
Hans-Martin Gärtner (Budapest)
Jost Gippert (Frankfurt a. M.)
Katharina Hartmann (Frankfurt a. M.)
Nikolaus Himmelmann (Köln)
Ans van Kemenade (Nijmegen)
Manfred Krifka (Berlin)
Cecilia Poletto (Frankfurt a. M.)
Björn Rothstein (Bochum)
Petra Schumacher (Köln)
Angelika Wöllstein (Mannheim)
Malte Zimmermann (Potsdam)

Hinweise zur Freischaltung und Nutzung der Onlineausgaben (inkl. Archivhefte der letzten Jahrgänge) in der »Buske eLibrary« unter www.buske.de/ejournals. Für regelmäßige Informationen abonnieren Sie unseren Zeitschriften-Newsletter unter www.buske.de/newsletter.

Neue Abonnements nehmen der Helmut Buske Verlag, Richardstr. 47, 22081 Hamburg, Tel. +49 40 2999 58-0, Fax +49 40 2999 58-20, E-Mail: info@buske.de sowie jede Buchhandlung entgegen.

© 2024 Helmut Buske Verlag GmbH, Hamburg. ISSN Print: 0024-3930 / ISSN Online: 2366-0775.

Druck und Bindung: CPI books, Ulm. Printed in Germany.

Linguistische Berichte

Heft 280

Herausgegeben von
Markus Steinbach,
Nina-Kristin Meister,
Günther Grewendorf
und Arnim von Stechow



BUSKE

Aktuelle Tendenzen in der Linguistik

Zeming Xu

Asymmetric conjunction and the semantics-pragmatics interface 381

Beiträge aus Forschung und Anwendung

Susann Fischer, Jorge Vega Vilanova, Bistra Andreeva, Tania Avgustinova,
Christoph Gabriel, Jonas Grünke, Diana Klüh & Mitko Sabev

Patterns and interfaces in language contact: the case of Judeo-Spanish
in Bulgaria 409

Siegwald Lindenfelser

Verschriftung des Wolgadeutschen in Argentinien: System und
Variation..... 439

Rezensionen

Stefan Hartmann

Dimitrios Meletis & Christa Dürscheid (2022): *Writing systems and
their use. An overview of grapholinguistics* 479

Lirim Selmani

Birgit Mesch & Benjamin Uhl (2022): *Tempus und Temporalität.
Empirische Zugänge zum Erwerb von Zeitlichkeit*..... 483

Informationen und Hinweise

LB-Info 280 495

Jahresinhaltsverzeichnis LB 277–280/2024 498

Hinweise für LB-Autor*innen 502

Asymmetric conjunction and the semantics-pragmatics interface

Zeming Xu

Abstract

Compared to the logical operator of conjunction which conjoins two propositions symmetrically, the natural linguistic connective *and* has a wider scope of meaning aspects including the asymmetric ones, where the order of the conjuncts has an impact on the meaning of the coordinated sentence. The current theoretical debate mainly concerns the sources of the asymmetric meanings in regard to the interaction of semantics and pragmatics, as these extra meaning components present typical traits of a pragmatic inference, but they may also influence the truth-conditional meaning in embedded sentences. This article summarizes the most important approaches addressing this issue. The meaning-minimalist accounts assume that the semantics of the conjunctive coordinator is equal to the logical conjunction, and attribute further meaning components to pragmatic factors. The meaning-non-minimalists, on the other hand, assign a richer semantic content to the connective that restricts or favours certain semantic relations between the conjuncts. Although the current approaches confront challenges, they provide the basis for an integrated model for asymmetric conjunction that combines multifaceted factors.

1 Asymmetric conjunction

The logical operator $\wedge$ conjoins the truth-values of two propositions. Given two propositions, p and q , the conjunction of the two propositions is $p \wedge q$. The conjunctive operation is symmetric because the order of the two individual propositions does not affect the result of this logical operation. The two conjoined propositions, $p \wedge q$ and $q \wedge p$, are equivalent because the truth-value of a conjoined proposition depends solely on the truth-values of the single propositions, which is due to the truth-functional nature of $\wedge$. In natural languages, the picture is more complex. Conjunctive coordinators such as *and* in English and *und* in German are considered to be natural linguistic counterparts of the logical conjunction, but the meaning aspects in sentences conjoined with these coordinators can be more various. Schmerling (1975) pointed out that while the two sentences in (1) are generally regarded as having the identical meaning, just as the symmetric logical conjunction, the sentences in (2) are not.

- (1) a. Paris is the capital of France, and Rome is the capital of Italy.
 b. Rome is the capital of Italy, and Paris is the capital of France.

Patterns and interfaces in language contact: the case of Judeo-Spanish in Bulgaria

Susann Fischer, Jorge Vega Vilanova, Bistra Andreeva, Tania
Augustinova, Christoph Gabriel, Jonas Grünke, Diana Klüh &
Mitko Sabev

Abstract

The aim of this paper is to show that not all grammatical areas are equally influenced in language contact. Based on semi-spontaneous speech data collected from five Judeo-Spanish speakers from Bulgaria, we argue that narrow syntax is rather stable in contact settings. The changes that take place in this domain are subject to natural processes of language change. In order for a structure to be influenced by the contact language, or to converge on the contact language, it needs to be located at the interfaces. However, in contrast to current assumptions concerning the Interface Hypothesis, we argue that whether a structure converges or not depends on whether a similar structure can be identified in the contact language. To underpin our analysis, we investigate clitic placement, clitic climbing, possessives, and adjective placement.¹

1 Introduction

In this paper, we will argue that not all grammatical areas are influenced to the same extent in language contact. We propose that so-called narrow syntax – which in minimalist terms contains the operations Merge and Move and, following White (2011: 277), the set of uninterpretable features internal to the computational system – is relatively resistant to contact-induced change. The attested changes in this domain are subject to natural processes of language change, e.g. grammaticalization or markedness reduction. The contact language is especially important for phenomena that apply at the interfaces, not only at internal interfaces with semantics and phonology, but also (and especially) at the so-called external interfaces, i. e. those involving pragmatics and information structure. In contrast to the current Interface Hypothesis, we argue that the availability of

¹ The authors acknowledge the German Research Foundation (Deutsche Forschungsgemeinschaft, DFG) for funding the project “Judeo-Spanish in Bulgaria: A contact language between archaism and innovation” (2022–2025), funding number 491553503, <https://gepris.dfg.de/gepris/projekt/491553503>. We also would like to thank two anonymous reviewers for their critical comments which definitely improved the paper and Kirsten Brock for correcting the English. All remaining errors are our own.

Verschriftung des Wolgadeutschen in Argentinien: System und Variation

Siegwalt Lindenfelser

Abstract

This article provides the first empirical study on the spelling of the Volga German variety in Argentina, which is still one of the first graphemic language contact studies. On the basis of translation sentences from Spanish collected in the province of Buenos Aires among 36 Volga-German speakers, the grapheme-phoneme correspondences used by the writers in writing down their primary spoken variety are investigated and interpreted in the light of language contact. The results show a visible orientation towards the Spanish writing system in various aspects. Subsequently, two complementary approaches for analyzing the inter- as well as intraindividual spelling variation in the data are presented with initial findings. Overall, a considerable amount of variation is evident, but its controlling factors are still unclear. The present study also provides an empirical foundation for orthographical debates about Volga German in Argentina. This seems necessary because orthographic norms, if they are to have a chance of being applied, must not be detached from the actual writing intuition of the speakers.

1 Einleitung: Schriftlichkeit einer gesprochenen Varietät in Argentinien

Extraterritoriale Varietäten des Deutschen, also Deutsch als Minderheitensprache in Gebieten, in denen Deutsch nicht den Status einer Amtssprache innehat, werden häufig als per se mündliche Varietäten charakterisiert. So etwa, wenn Eichinger (1997: 171) den Sprachinseldialekt als „spoken variety of immediacy“ bestimmt. Trotzdem weisen diese Varietäten vielfach doch eine gewisse Schriftlichkeit auf (vgl. etwa Von Mühlen & Kersch 2021 für das Riograndenser Hunsrückisch) und für einige Varietäten werden auch bereits orthografische Debatten geführt (vgl. etwa Altenhofen et al. 2007 oder Maselko 2013 für das Riograndenser Hunsrückisch; Hans-Bianchi 2014 für das Pennsylvaniadeutsche; Rosenberg, Savedra & Tressmann 2024 für das brasilianische Pomerano). Entsprechend der (oft impliziten) Eingangsannahme ist allerdings festzustellen, dass über Aspekte der orthografischen Normierung hinaus im Grunde jede empirisch-graphematische Forschung zu tatsächlichem Alltagsschreiben der Bevölkerung in deutschen Sprachminderheiten fehlt. Als dem Verfasser vertraute Ausnahmen sind hier zu nennen Lindenfelser (2021) zur Verschriftung der Kreolsprache Unserdeutsch sowie Lindenfelser (2024) zur Verschriftung des Riograndenser Hunsrückisch; beiden Untersuchungen liegen Schriftdaten aus digitaler Kommunikation (vor allem

Rezensionen

Dimitrios Meletis & Christa Dürscheid (2022): *Writing systems and their use. An overview of grapholinguistics*. Berlin: De Gruyter.

Stefan Hartmann

With this monograph, two generations of leading scholars in the field of grapho-linguistics join forces to provide a comprehensive overview of this relatively new field that is dedicated to the study of written language. While Christa Dürscheid is well-known especially in the German-speaking research community for her textbook on the subject matter, the fifth edition of which was published a few years ago (Dürscheid 2016), Dimitrios Meletis has published widely on virtually all aspects of grapholinguistics over the last few years, and his attempts at clarifying and refining notoriously contentious concepts such as “grapheme” or “allography” (Meletis 2019, 2020) have arguably made a significant contribution to consolidating the field of grapholinguistics. As such, there could hardly be a more qualified pair of authors to write a book like the one under review, and the result is indeed a very convincing piece of work that can be considered a must-read for anyone interested in linguistic approaches to written language.

The authors emphasize that their book “is not a textbook but a work that presents its own theoretical approaches and is addressed to peers.” (p. v) Nevertheless, the book presents a range of different theories, and large parts of the book can actually serve as textbook introductions to the topics they discuss. The book is divided into seven chapters, covering a number of pertinent topics in grapho-linguistics: Chapter 1, the introduction, discusses the current status of grapholinguistics as a discipline, as well as views on writing in the history of linguistics. They show that in the 20th century, linguists often tended to absolutise speech as the primary object of linguistic study while at the same time almost exclusively drawing on written data for grammatical description, and they argue that “both speech and writing should be treated as subjects of linguistic research in their own right” (p. 11). This idea is developed further in Chapter 2, which is dedicated to the relationship between language, speech, and writing. In particular, the authors discuss how the relation between speech and writing should be modelled: While the dependence hypothesis sees writing merely as a visualization of spoken language, the autonomy hypothesis argues that writing should be treated on its own terms, given that writing differs from speech in that the former consists of discrete units, while the latter represents a continuum, and given that “[t]he processes of reading and writing do not necessarily function with recourse to speech” (p. 28). In addition to linguistic approaches, the chapter also reviews anthropologic work

Birgit Mesch & Benjamin Uhl (Hg.) (2022): *Tempus und Temporalität. Empirische Zugänge zum Erwerb von Zeitlichkeit*. Münster: Waxmann.

Lirim Selmani

Der Sammelband ist als vierter Band in der Reihe „Didaktik der deutschen Sprache und Literatur“ erschienen und behandelt den Erwerb von Tempus und Temporalität. Impulsgebend für den Sammelband war der 26. Deutsche Germanistentag, der vom 22. bis 25. September 2019 an der Universität des Saarlandes stattfand und das Thema *Zeit* behandelte. Ein Doppelpanel mit dem Titel „Temporale Kohärenz – zeitliche Gestaltung als (mentale) Dimension von Texten“ wurde von den Herausgebern¹ Birgit Mesch und Benjamin Uhl angeboten. „Das rege Interesse am Panel“ (S. 7) war ausschlaggebend für die Herausgabe des Sammelbandes.

Der Sammelband ist in drei Teile gegliedert: I. Tempus- und Temporalitätserwerb (S. 27–171), II: Korpusbasierter Vergleich zur Temporalität in Texten (S. 175–223) und III. Didaktische Modellierungen einzelner Tempora (S. 227–277). Diesen drei Teilen wird ein in die Thematik einführendes Kapitel vorangestellt (S. 11–24). Im Vorwort wird das Ziel wie folgt formuliert: „Insgesamt hoffen wir, dass der Band eine empirisch fundierte Rundumschau zum erwerbsbezogenen Wissen und Können zum Thema Temporalität bietet und dass er sowohl ertragreich für daran anknüpfende, weitere empirische Untersuchungen als auch impulsgebend für etwaige didaktische Revisionen zu sprachlichen Gestaltung von Zeitlichkeit sein wird“ (S. 9). Hier wird schon auf die Kernidee des Sammelbandes angespielt: Das schulgrammatische Tempusverständnis ist einengend und irreführend, weil Tempus mit Zeit gleichgesetzt wird. Die didaktischen Modellierungen, die auf dieser Fehlannahme basieren, sind daher zu revidieren.

Birgit Mesch und Benjamin Uhl geben in ihrem Einleitungskapitel *Tempus und Temporalität* einen knappen Einblick „in den Stand der aktuellen linguistischen sowie didaktisch perspektivierten Temporalitätsforschung“ (S. 20). In Anbetracht der Tatsache, dass Zeit, die sprachenübergreifend durch unterschiedliche grammatische und lexikalische Sprachmittel ausgedrückt wird, eine Basiskategorie menschlicher Kognition ist (wie Raum auch) und Sprache – genauer: die Mittel, die sie zur Wiedergabe von Zeitlichkeit zur Verfügung stellt – die Wahrnehmung von Zeit beeinflusst, ist es doch verwunderlich, wie „wenig empirisch beforscht der Zugang zu und die Verwendung von temporalen Mitteln in der

¹ Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird durchgehend das generische Maskulinum verwendet.

Informationen und Hinweise

LB-Info 280

zusammengestellt von Klaus Müllner

Veranstaltungen

26. – 27. September 2024

5th Experimental Pragmatics in Italy Conference, Venice Lido, Italy.

Für weitere Informationen: xprag.it2024@hsancamillo.it

26. – 28. September 2024

10th Biennial International Conference on the Linguistics of Contemporary English, Alicante, Spain.

Für weitere Informationen: biclee2024@ua.es

30. September – 2. Oktober 2024

5th International Symposium on Applied Phonetics, Tartu, Estonia.

Für weitere Informationen: <https://sisu.ut.ee/isaph2024>

8. – 10. Oktober 2024

Perspektiven der Movierungsforschung: Gender Marking for Female Beings, Esch/Alzette, Luxembourg.

Für weitere Informationen: caroline.doehmer@uni.lu

8. – 12. Oktober 2024

21st EURALEX International Congress, Cavtat, Croatia.

Für weitere Informationen: <https://euralex.jezik.hr>

16. – 18. Oktober 2024

El español y sus variedades: Estudios Interdisciplinarios de su Fonética. Mons, Belgium.

Für weitere Informationen: gonzalo.franciscosanchez@umons.ac.be

17. – 18. Oktober 2024

What are your pronouns? And why does it matter? Montpellier, France.

Für weitere Informationen: <https://pronouns.sciencesconf.org/>

23. – 25. Oktober 2024

Grapholinguistics in the 21st Century, Venice, Italy.

Für weitere Informationen: yannis.haralambous@imt-atlantique.fr

23. – 25. Oktober 2024

15th International Conference of Experimental Linguistics, Paris, France.

Für weitere Informationen: info@exlingsociety.com

24. – 25. Oktober 2024

Beyond Words; Persuasive Narratives and Multimodal Discourse, Vilnius, Lithuania.

Für weitere Informationen: beyondwords@knf.vu.lt

25. Oktober 2024

Conference on Frisian linguistics, Leeuwarden, Netherlands.

Für weitere Informationen: taalkundedei@fryske-akademy.nl

8. – 9. November 2024

Phonetics Day / Dag van de Fonetiek 2024, Utrecht, Netherlands.

Für weitere Informationen: <https://www.nvfw.org>

8. – 9. November 2024

Flexible Syntax, Vienna, Austria.

Für weitere Informationen: 2024.flexisyn@gmail.com

11. – 12. November 2024

Rhetoric Today: Communication, Education, Society, Venice, Italy.

Für weitere Informationen: retorica@unive.it

14. – 16. November 2024

9. Innsbrucker Winterschool „Potenziale der Angewandten Linguistik“: mehrsprachig denkend handeln. Schule – Beruf -Bildungsplanung, Obergurgel/Innsbruck, Austria.

Für weitere Informationen: monika.dannerer@uibk.acat

28. – 29. November 2024

Colloque International (Inter)Phonologie du français contemporain, Paris, France.

Für weitere Informationen: marie-helene.cote@unil.ch

17. – 19. Dezember 2024

Current Issues in Syntax, Semantics, and Pragmatics, Innsbruck, Austria.

Für weitere Informationen: <https://www.uibk.ac.at/de/congress/oelt2024/>

5. – 7. Februar 2025

22nd Old-World Conference in Phonology, Amsterdam, Netherlands.

Für weitere Informationen: <https://www.fon.hum.uva.nl/ocp22/>

5. – 7. Februar 2025

Multilingual Politeness – International Conference, Freie Universität Berlin, Germany.

Für weitere Informationen: Julius.guerlich@fu-berlin.de

24. – 28. März 2025

47th Generative Linguistics in the Old World conference (GLOW 47), Frankfurt/Göttingen, Germany.

Für weitere Informationen: <https://glowlinguistics.org/47/>

27. – 28. März 2025

Aktuelle Forschung zur politischen Sprache und Kommunikation: Politolinguistisches Nachwuchskolloquium, Trier, Germany.

Für weitere Informationen: sidp25@uni-trier.de

1. – 3. April 2025

Language Variation and Change in the German-speaking Area D-A-CH_LVC, Munich, Germany.

Für weitere Informationen: dach_lvc@germanistik.uni-muenchen.de

23. – 26. April 2025

7th International Conference on Rhetoric Days of Ivo Škarić, Postira, Croatia.

Für weitere Informationen: <https://hfiloloskod.hr/dis/>

18. – 21. Juni 2025

14th Mediterranean Morphology Meeting, Zadar, Croatia.

Für weitere Informationen: mediterraneanmorphologymeeting@gmail.com

25. – 27. Juni 2025

The Natural and the Artificial in Applied Linguistics: a time of paradoxes, Nancy, France.

Für weitere Informationen: neala2025@sciencesconf.org

25. – 27. Juni 2025

6th Phonetics and Phonology in Europe, Palma, Mallorca, Spain.

Für weitere Informationen: papeconference2025@uib.cat

25. – 28. Juni 2025

Word-Formation Theories VII/Typology and Universals in Word-Formation VI, Kosice, Slovakia.

Für weitere Informationen: pavel.steckauer@upjs.sk

20. – 27. Juli 2025

Workshop „Fragen in der Krise: Zur Syntax, Semantik und Pragmatik von Fragen im Deutschen“, Graz, Austria.

Für weitere Informationen: https://static.uni-graz.at/fileadmin/veranstaltungen/ivg-kongress-2025/unigrazform/Onea_Moroni_Volodina_Fragen_in_der_Krise.pdf

17. – 19. September 2025

11th International Contrastive Linguistics Conference, Prague, Czech Republic.

Für weitere Informationen: <https://iclc11.ff.cuni.cz>

Redaktionsschluss: 1. September 2024

Informationen senden Sie bitte an: klaus-muellner@t-online.de

Heft 277

Milena Belosevic

Die Semantik ereignisbasierter Personennamenkomposita im Deutschen	3
---	---

Wei Gu

Geburtstagsglückwünsche in digitalen Dialogen: Ein Vergleich zwischen deutschsprachigen WhatsApp- und chinesischen WeChat- Messengernachrichten	27
---	----

Judith Kalinowski

‘Leichte Sprache’ in German as a foreign language: an empirical study about compound separation and pronoun use	63
--	----

Sebastian Bücking

EunHee Lee (2020): <i>The logic of narratives</i>	91
---	----

Sonja Taigel

Pierre-Yves Modicom & Oliver Duplâtre (2020): <i>Information-structural perspectives on discourse particles</i>	105
---	-----

Katharina Paul

Margaret E. Winters (2020): <i>Historical linguistics. A cognitive grammar introduction</i>	111
---	-----

Gerhard Stickel

Gisela Zifonun (2021): <i>Das Deutsche als Europäische Sprache – Ein Portrait</i>	117
---	-----

Heft 278

Daniel Gutzmann & Katharina Turgay

Expressive Interpunktion!?! Interpunktion zwischen Grammatik (?) und Pragmatik!.....	127
---	-----

Vera Lee-Schoenfeld, Gabriele Diewald & Maud Kelly

German double-accusative verbs: different solutions for avoiding a marked construction.....	161
--	-----

Aline Meili

The influence of sign language on writing: on cross-modal transfer in texts by DHH learners.....	197
---	-----

Jana Gamper

Angela Grimm & Valentina Cristante (2022): <i>Deutsch als Zweitsprache – DaZ</i>	221
--	-----

Sabina Tsapaeva

Luise Czajkowski (2021): *Schreibsprachen im Übergang. Untersuchungen zum Sprachwandel im niederdeutsch-ostmitteldeutschen Übergangsraum im Spätmittelalter und in der frühen Neuzeit*..... 227

Werner Schäfer

Gaston Dorren (2018): *Babel. Around the world in twenty languages*..... 237

Heft 279

Lena Stutz

Wo ein Sprichwort ist, ist auch ein Muster. Korpusbasierte Studien zur Produktivität und Schematizität deutscher Sprichwortmuster..... 249

Lirim Selmani

Der koranische Imperativ *qu*/und seine Wiedergabe im Deutschen, sprechhandlungstheoretisch betrachtet 311

Harro Stammerjohann

Raffaele Simone (2020): *Il software del linguaggio &*

Raffaele Simone (2022): *La grammatica presa sul serio. Come è nata, come funziona e come cambia* 349

Cornelia Loos

Josep Quer, Annika Herrmann, Roland Pfau (2020): *The Routledge handbook of theoretical and experimental sign language research* 355

Vilma Symanczyk Joppe

Sonja Taigel (2021): *Ikonizität*..... 369

Heft 280

Zeming Xu

Asymmetric conjunction and the semantics-pragmatics interface..... 381

Susann Fischer, Jorge Vega Vilanova, Bistra Andreeva, Tania Avgustinova, Christoph Gabriel, Jonas Grünke, Diana Klüh & Mitko Sabev

Patterns and interfaces in language contact: the case of Judeo-Spanish in Bulgaria 409

Siegwart Lindenfelser

Verschriftung des Wolgadeutschen in Argentinien: System und Variation..... 439

Stefan Hartmann

Dimitrios Meletis & Christa Dürscheid (2022): *Writing systems and their use. An overview of grapholinguistics* 479

Lirim Selmani

Birgit Mesch & Benjamin Uhl (2022): *Tempus und Temporalität. Empirische Zugänge zum Erwerb von Zeitlichkeit*..... 483

Alphabetisch nach Autor*innen

	<u>Heft</u>	<u>Seite</u>
Andreeva, Bistra: Patterns and interfaces in language contact: the case of Judeo-Spanish in Bulgaria.....	280	409
Avgustinova, Tania: s. Andreeva, Bistra		
Belosevic, Milena: Die Semantik ereignisbasierter Personen-namenkomposita im Deutschen.....	277	3
Bücking, Sebastian: EunHee Lee (2020): <i>The logic of narratives</i>	277	91
Diewald, Gabriele: German double-accusative verbs: different solutions for avoiding a marked construction	278	161
Fischer, Susann: s. Andreeva, Bistra		
Gabriel, Christoph: s. Andreeva, Bistra		
Gamper, Jana: Angela Grimm & Valentina Cristante (2022): <i>Deutsch als Zweitsprache – DaZ</i>	278	221
Grünke, Jonas: s. Andreeva, Bistra		
Gu, Wei: Geburtstagsglückwünsche in digitalen Dialogen: Ein Vergleich zwischen deutschsprachigen WhatsApp- und chinesischen WeChat-Messengernachrichten.....	277	27
Gutzmann, Daniel: Expressive Interpunktion!?! Interpunktion zwischen Grammatik (?) und Pragmatik!	278	127
Hartmann, Stefan: Dimitrios Meletis & Christa Dürscheid (2022): <i>Writing systems and their use. An overview of grapholinguistics</i>	280	479
Kalinowski, Judith: 'Leichte Sprache' in German as a foreign language: an empirical study about compound separation and pronoun use.....	277	63
Kelly, Maud: s. Diewald, Gabriele		
Klüh, Diana: s. Andreeva, Bistra		
Lee-Schoenfeld, Vera: s. Diewald, Gabriele		
Lindenfelser, Siegwalt: Verschriftung des Wolgadeutschen in Argentinien: System und Variation	280	439
Loos, Cornelia: Josep Quer, Annika Herrmann, Roland Pfau (2020): <i>The Routledge handbook of theoretical and experimental sign language research</i>	279	355

Meili, Aline: The influence of sign language on writing: on cross-modal transfer in texts by DHH learners.....	278	197
Paul, Katharina: Margaret E. Winters (2020): <i>Historical linguistics. A cognitive grammar introduction</i>	277	111
Sabev, Mitko: s. Andreeva, Bistra		
Schäfer, Werner: Gaston Dorren (2018): <i>Babel. Around the world in twenty languages</i>	278	237
Selmani, Lirim: Der koranische Imperativ <i>qul</i> und seine Wiedergabe im Deutschen, sprechhandlungstheoretisch betrachtet	279	311
Selmani, Lirim: Birgit Mesch & Benjamin Uhl (2022): <i>Tempus und Temporalität. Empirische Zugänge zum Erwerb von Zeitlichkeit</i>	280	483
Stammerjohann, Harro: Raffaele Simone (2020): <i>Il software del linguaggio</i> & Raffaele Simone (2022): <i>La grammatica presa sul serio. Come è nata, come funziona e come cambia</i> ..	279	349
Stickel, Gerhard: Gisela Zifonun (2021): <i>Das Deutsche als Europäische Sprache – Ein Portrait</i>	277	117
Stutz, Lena: <i>Wo ein Sprichwort ist, ist auch ein Muster. Korpusbasierte Studien zur Produktivität und Schematizität deutscher Sprichwortmuster</i>	279	249
Symanczyk Joppe, Vilma: Sonja Taigel (2021): <i>Ikonizität</i>	279	369
Taigel, Sonja: Pierre-Yves Modicom & Oliver Duplâtre (2020): <i>Information-structural perspectives on discourse particles</i>	277	105
Tsapaeva, Sabina: Luise Czajkowski (2021): <i>Schreibsprachen im Übergang. Untersuchungen zum Sprachwandel im niederdeutsch-ostmitteldeutschen Übergangsraum im Spätmittelalter und in der frühen Neuzeit</i>	278	227
Turgay, Katharina: s. Gutzmann, Daniel		
Vega Vilanova, Jorge: s. Andreeva, Bistra		
Xu, Zeming: Asymmetric conjunction and the semantics-pragmatics interface	280	381

Hinweise für LB-Autor*innen

Korrespondenz erbitten wir per E-Mail an die *Redaktion der Linguistischen Berichte*:

Prof. Dr. Markus Steinbach
Dr. Nina-Kristin Meister
E-Mail: lb@uni-goettingen.de
Georg-August-Universität Göttingen
Seminar für Deutsche Philologie
Käte-Hamburger-Weg 3
37073 Göttingen, Deutschland

Alle *Besprechungs-exemplare* von neu erschienenen Werken der Sprachwissenschaft und eng verwandter Disziplinen schicken Sie bitte an die Adresse der Redaktion. Die Auswahl behält sich die Redaktion vor. Rücksendungen unverlangt eingesandter Bücher können nicht vorgenommen werden.

Mitteilungen für die LB-Info schicken Sie bitte an Herrn Klaus Müllner, Postfach 21 51, 65779 Kelkheim, klaus-muellner@t-online.de.

Für die Einreichung von *Manuskripten* und *Rezensionen* beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:

- Beiträge sind in elektronischer Form per E-Mail in den Dateiformaten *Word* (Dateiendung: .docx), *Rich Text Format* (.rtf) oder *Portable Document Format* (.pdf) an die Redaktion zu senden.
- Der Inhalt eines Beitrags sowie die Dokumenteigenschaften sollten keine Rückschlüsse auf die Autor*innen enthalten.
- Bevorzugte Sprachen der Beiträge sind Deutsch und Englisch.
- Abbildungen sollten in Graustufen erstellt werden.
- Bitte die Namen und Vornamen aller (Ko-)Autor*innen im Anschreiben vermerken, einschließlich der Anschrift, Telefonnummer und E-Mail-Adresse, an welche die Korrekturdateien geschickt werden sollen.
- Es können Beiträge für die folgenden Rubriken eingereicht werden: (i) *Beiträge aus Forschung und Anwendung*, (ii) *Aktuelle Tendenzen in der Linguistik*, (iii) *Praktisches aus Forschung und Lehre*, (iv) *Glossen*, (v) *Rezensionen*, (vi) *Nachrufe*
- Bitte beachten Sie, dass alle Hefte in Graustufen erscheinen.
- Die Autor*innen erhalten bei Erscheinen eine PDF-Datei des LB-Hefts, in dem ihr Beitrag erschienen ist.